

# RE.0588 MF

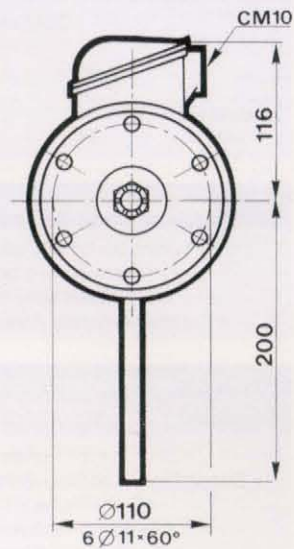
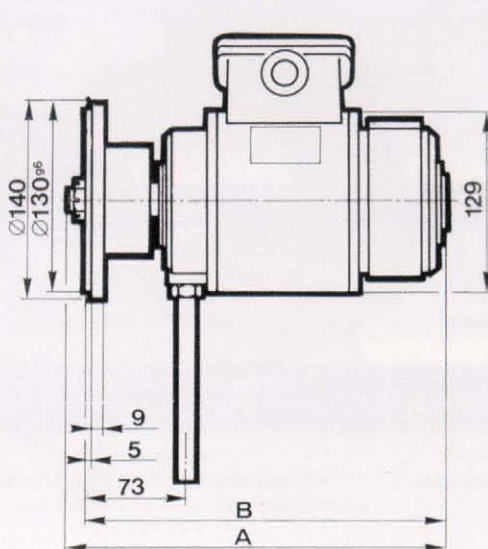


## DESTINATION

- Installations industrielles
- Faible vitesse

## DESCRIPTION

- Modèle dérivé de notre dynamo tachymétrique RE.0588
- Mécanique renforcée
- Fixation directe sur l'arbre



		1 collecteur 1 commutator 1 kollektor	2 collecteurs 2 commutators 2 kollektoren
A	mm	258	291
B	mm	247	280
Masse Weight Gewicht	kg	8,2	9

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES • GENERAL DATA • ALLGEMEINE KENNDATEN

DÉSIGNATION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	Symb. Symb. Symb.	Unité Unit Einheit	Val/Val/Wert	
Limite mécanique de la vitesse	Max. speed (mechanical)	Max Drehzahl (mechanisch)	$n_m$	tr/min rpm U/min	4000	
Moment d'inertie	Moment of inertia	Trägheitsmoment	J	kg cm <sup>2</sup>	7,50	
Couple d'entraînement à vide	No load driving torque	Leerlaufantriebsmoment	$M_r$	N.cm	4,50	
Effort radial max. sur l'arbre	Max. radial shaft stress	Zulässige Radialkraft auf der Welle	F	da N	3,0	
F.E.M. max. admissible	Maximum E.M.F.	Max zulässige E.M.K.	$E_m$	V	600	
Erreur de linéarité max.	Maximum linearity error	Max. Linearitätsfehler	$\Delta E$	% $E_T$	$\leq 0,15$	
Taux d'ondulation global (crête à crête)	Overall ripple rate (peak to peak)	Gesamter Oberwellenanteil (spitze-spitze)	$\Delta E_c$	% $E_c$	$\leq 0,4$	
Harmoniques de rotation (f=2 p.n)	Rotation harmonics (f=2 p.n)	Rotationsoberwellen (f=2 p.n)	$\Delta E_p$	% $E_c$	$\leq 0,1$	
Harmoniques d'encoches (f=Z.n)	Slot harmonics (f=Z.n)	Nutenoberwellen (f=Z.n)	$\Delta E_z$	% $E_c$	$\leq 0,3$	
Précision d'étalonnage	Calibration precision	Eichgenauigkeit	$\Delta E_o$	% $E_{T0}$	$\pm 1$	
Dérive F.E.M. en temp. - sans compensation - avec compensation	E.M.F. temp. drift - not compensated - compensated	Temperaturgang der E.M.K. - nicht kompensiert - kompensiert	$\Delta E_e$	%/°C	- 0,005	
Constante de temps	Time constant	Zeitkonstante	$C_t$	ms	7,5	
* Filtre : Constante de temps du filtre Courant de charge Vitesse	* Filter : Time constant of filter Load current Speed	* Filter : Filterzeitkonstante Laststrom Drehzahl	$R_F \times R_C$ $I_c$ n	ms mA tr/min rpm U/min	1 5 1000	

DÉTAILS CONSTITUTIFS CONSTRUCTION DETAILS FERTIGUNGSEINZELHEITEN		
Nombre de pôles Number of poles Polzahl	2p	2
Nombre d'encoches induit Number of armature slots Nutenzahl	Z	29
Nombre de lames au collecteur Number of commutator blades Kollektorlamellenzahl	K	87
Classe d'isolation Insulation class Isolationsklasse	B	(IEC34-1)
Température d'utilisation Operating temperature Betriebstemperatur	-30° +130° C	
Protection climatique Climatic protection Klimaschutz	$C_a$	(IEC68-1)
Degré de protection Protection degree Schulzart	IP 54	(IEC34-5)
Sens de rotation : réversible Direction of rotation : reversible Drehrichtung : reversierbar		
Excitation : Aimants permanents : Alnico Excitation : Permanent magnets : Alnico erregung : Permanentmagnete : Alnico		

**DESTINATION**

- Heavy industrial applications
- Low speed

**DESCRIPTION**

- Derived from our DC tachometer RE.0588
- Mechanically reinforced
- Direct mounting on shaft end

**ANWENDUNGSBEREICH**

- Industrie
- Kleine Drehzahlen

**BESCHREIBUNG**

- RE.0588-Variante
- Mechanisch robuste Ausführung
- Fliegender Anbau

**VARIANTES DE CONSTRUCTION • MECHANICAL OPTIONS • KONSTRUKTIONSVARIANTEN**

BOUTS D'ARBRES ET ROUEMENTS / SHAFT ENDS AND BEARINGS / WELLENENDEN UND KUGELLAGER						
	Côté entraînement / Mounting side / Antriebsseite			Côté opposé entraînement / Opposite mounting side / Gegenantriebsseite		
	D (mm)	L (mm)	Roulements / Bearings / Kugellager	D (mm)	L (mm)	Roulements / Bearings / Kugellager
Standard	-	-	25 x 52 x 15 ZZ	14	30	15 x 35 x 11 ZZ
Max	-	-		14	-	15 x 35 x 11 ZZ

VARIANTES DE CONSTRUCTION	OPTIONS	SONDERAUSFÜHRUNGEN
• Différents types de plateaux d'entraînement	• Different plate couplings	• Verschiedene Kupplungsscheiben

ADAPTATION USUELLES SUR 2 <sup>ème</sup> BOUT D'ARBRE	AVAILABLE OPTIONS ON 2nd SHAFT END	GÄNGIGE ANBAUMÖGLICHKEITEN AM 2. WELLENENDE
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dynomo tachymétrique RE.0444 R</li> <li>• Roue phonique</li> <li>• Générateur d'impulsions</li> <li>• Commutateur centrifuge</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DC-tacho RE.0444 R</li> <li>• High frequency electromagnetic generator</li> <li>• Encoder</li> <li>• Centrifugal switch</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• DC Tacho RE.0444 R</li> <li>• Elektromagnetischer Hochfrequenz - Generator</li> <li>• Impulsgeber</li> <li>• Fliehkraftschalter</li> </ul>

REPÉRAGE ET POLARITÉ DES BORNES (CÂBLES) POUR UNE ROTATION ANTIHORAIRE VUE DU CÔTÉ ENTRAÎNEMENT MARKINGS AND POLARITY OF TERMINALS (CABLES) FOR COUNTER-CLOCKWISE ROTATION VIEWING THE MOUNTING FACE KENNZEICHNUNG UND POLARITÄTEN DER KLEMMEN (KABEL) FÜR EINE LINKSDREHUNG AUF DER A-SEITE				
1 collecteur / 1 commutator / 1 Kollektor		2 collecteurs / 2 commutators / 2 Kollektoren		
A1 : + A2 : -	Coll. 1	1 A1 : + 1 A2 : -	Coll. 2	2 A1 : + 2 A2 : -

**VARIANTES ÉLECTRIQUES • ELECTRICAL OPTIONS • ELEKTRISCHE AUSFÜHRUNGEN**

			Min.								Max.
F.E.M à 1000 tr/mn E.M.F at 1000 rpm E.M.K bei 1000 U/min	E <sub>n</sub>	V	1 coll.	30	60	100	110	120	150	200	300
			2 coll.								2 x 300
Constante de vitesse Voltage gradient Drehzahlkonstante	C <sub>v</sub>	V/tr/min V/rpm V/U/min	1 coll.	0,03	0,06	0,10	0,11	0,12	0,15	0,20	0,30
			2 coll.								2 x 0,30
Résistance à l'induit Armature resistance Ankerwiderstand	R <sub>a</sub>	Ω	1 coll.	4	12	35	40	50	75	130	300
			2 coll.								660
Courant max. thermique Max thermal load Thermischer Grenzstrom	I <sub>th</sub>	A	1 coll.	1,80	0,90	0,55	0,45	0,45	0,35	0,30	0,18
			2 coll.								0,09
Vitesse max. admissible Max. allowed speed Max. zulässige Drehzahl	n <sub>a</sub>	tr/min rpm U/min	1 coll.	4000	4000	3000	2700	2500	2000	1500	
			2 coll.								1000

**B A L A I S • B R U S H E S • B Ü R S T E N**

Nombre Number Anzahl	Dimensions Sizes Maße	Qualité/Grade/Qualität	Domaine d'utilisation/Application limits/Anwendungsbereich	Réf./Ref/Referenz
	mm	Électrographitiques Electrographite Elektrographit	Recommandés pour vitesses élevée et F.E.M < 300 V Recommended for high speed and E.M.F < 300 V Empfohlen für hohe drehzahlen und E.M.K < 300V	31 - 41 - EG
4 ou 8 or - oder	3,1 x 4,1 x 10	Carbo-argent Silver-graphite Silber-Kohle	STANDARD pour utilisation normale à F.E.M < 300 V for normal use at E.M.F < 300 V für normalen Einsatz bei E.M.K < 300V	31 - 41 - CA

